

I Suomenlahti

764. Suomi. Suomenlahti. Reittijakojärjestelmän muutokset Helsingin edustalla. Karttamerkinnän muutos.

Aikaisempi tiedonanto: TM 30-31/727/2006 (P)

Ajankohta: 1.12.2006 alkaen

Yksityiskohtia: Helsingin edustalla olevaa reittijakojärjestelmää on siirretty itään päin ja samalla risteävän liikenteen varoaluetta on jatkettu itään.

A. Poistetaan liikennejakovyöhyke väliltä:

KKJ *WGS-84*

- | | | | | |
|----|-------------|------------|-------------|------------|
| 1) | 59°48,10'P, | 24°52,70'I | 59°48,11'P, | 24°52,51'I |
| 2) | 59 48,80 | 25 00,00 | 59 48,81 | 24 59,81 |

Poistetaan liikennekaistat liikennejakovyöhykkeen molemmilta puolilta.

B. Lisätään liikennejakovyöhyke (leveys 1M), jonka keskilinja kulkee seuraavien pisteiden kautta:

KKJ *WGS-84*

- | | | | | |
|----|-------------|------------|-------------|------------|
| 1) | 59°48,74'P, | 24°58,69'I | 59°48,75'P, | 24°58,50'I |
| 2) | 59 49,29 | 25 04,69 | 59 49,30 | 25 04,50 |

Lisätään 1,5M leveät liikennekaistat liikennejakovyöhykkeen molemmille puolille.

C. Muuttunut risteävän liikenteen varoalue merkitään seuraavien pisteiden rajaamalle alueelle:

KKJ *WGS-84*

- | | | | | |
|----|-------------|------------|-------------|------------|
| 1) | 59°43,94'P, | 24°31,99'I | 59°43,95'P, | 24°31,80'I |
| 2) | 59 50,69 | 24 58,09 | 59 50,70 | 24 57,90 |
| 3) | 59 46,74 | 24 59,69 | 59 46,75 | 24 59,50 |
| 4) | 59 47,84 | 24 30,39 | 59 47,85 | 24 30,20 |

Muutokset on huomioitu merikarttojen 18 ja 952 vuoden 2006 painoksessa.

Merik. 902, 952, 18

(Merikarttayksikkö, Helsinki 2006)

765. Suomi. Loviisa – Kotka alue. Mussalon 15,3 metrin ja Tallbackan 7,3 metrin väyliä läheisyys. Matalikot.

Yksityiskohtia: Alueella tehdyissä merenmittauksissa on havaittu merikartasta poikkeavia matalampia syvyyksilukuja. Havaintojen vaikutuksesta karttojen syvyysmerkintöihin tiedotetaan myöhemmin erikseen.

Havaitut matalat:

KKJ *WGS-84* *Syvyyshavainto*

- | | | | | | |
|----|--------------|-------------|--------------|-------------|--------|
| 1) | 60°18,823'P, | 26°55,778'I | 60°18,837'P, | 26°55,595'I | 12,9 m |
| 2) | 60 18,502 | 26 55,216 | 60 18,516 | 26 55,032 | 12,5 |
| 3) | 60 18,180 | 26 55,565 | 60 18,194 | 26 55,381 | 11,1 |
| 4) | 60 18,174 | 26 55,794 | 60 18,188 | 26 55,610 | 10,5 |
| 5) | 60 18,319 | 26 55,950 | 60 18,333 | 26 55,766 | 10,0 |
| 6) | 60 18,350 | 26 55,646 | 60 18,364 | 26 55,462 | 11,5 |

7)	60 17,987	26 52,315	60 18,001	26 52,131	9,1
8)	60 18,793	26 51,386	60 18,807	26 51,202	17,2
9)	60 19,298	26 50,001	60 19,312	26 49,817	7,8
10)	60 19,437	26 50,261	60 19,451	26 50,077	10,8
11)	60 18,932	26 50,116	60 18,946	26 49,932	11,5
12)	60 21,282	26 26,921	60 21,296	26 26,735	7,6
13)	60 21,189	26 26,955	60 21,202	26 26,770	8,3
14)	60 20,960	26 27,449	60 20,974	26 27,264	8,6
15)	60 20,181	26 28,700	60 20,194	26 28,515	8,9
16)	60 20,128	26 28,735	60 20,141	26 28,550	9,2

Merik. 14, 15 + spesiaali B, 901. Sarja A/611/612/613 + spes.1 /616
(Merenkulkulaitos, Merenmittausyksikkö, Helsinki 2006)

¤766. Suomi. Espoo. Suvisaaristo. Träskholmen – Ryssjeholmen 2,4 metriin syvennetty väylä. Korjaus aikaisempaan tiedonantoon.

Yksityiskohtia: Aikaisemmassa tiedonannossa (TM 32-33/749/2006) kohdassa III. F. 2) oli ilmoitettu kummelle virheellinen koordinaatti. Alla on kummelin oikeat tiedot. Ei aiheuta karttamerkinän muutosta.

III. Träskholmen – Ryssjeholmen, 2,4 metrin väylä

F. Väylän muut turvalaitteet (ei muutosta)

<i>Nimi</i>	<i>TI-nro</i>	<i>Laji</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
2) Ryssjeholm	21019	Kummeli	60°08,463'P, 24°43,929'I	60°08,473'P, 24°43,739'I

Merik. 18, 19, 902, 952. Sarja A,B,Z/627 + spesiaali 3
(Merenkulkulaitos, Merikarttayksikkö, Helsinki 2006)

II Saaristomeri ja Ahvenanmeri

¤767. (T). Suomi. Saaristomeri. Tervi – Särkkä - Naantali 5,5 metrin väylä. Särkängsalmen sillan korjaustyöt. Tilapäisen kiertoväylän ja viittojen poistaminen. Sillan alikulkukorkeudet.

Aikaisempi tiedonanto: TM 16/424/2006 kumotaan

Yksityiskohtia: Särkängsalmen sillan korjaustöiden yhteydessä on toteutettu seuraavat muutokset:

A. 5,5 m tilapäinen kiertoväylä poistettu

Sillan Luonnonmaan puoleisen kulkuaukon läpi seuraavien pisteiden kautta vievä tilapäinen kiertoväylä poistettu:

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>		
1)	60°27,58'P,	21°55,86'I	60°27,59'P	21°55,66'I
2)	60 27,67	21 55,90	60 27,68	21 55,70
3)	60 27,73	21 55,85	60 27,74	21 55,65

B. Tilapäiset viitat poistettu:

	<i>Nimi</i>	<i>TI-nro</i>	<i>Laji</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1)	Särkkä TP1	69234	L-kard.	60°27,64'P, 21°55,90'I	60°27,65'P, 21°55,70'I
2)	Särkkä TP2	69236	L-kard.	60 27,67 21 55,91	60 27,68 21 55,71

C. Sillan alikulkukorkeudet

Sillan Luonnonmaan puoleinen kulkuaukko on suljettu vesiliikenteeltä 16,5 metrin alikulkukorkeuden kohdalla maaliskuun loppuun 2007 asti.

Keskiaukkojen tilapäisesti 13 metriin madallettujen kulkuaukkojen alikulkukorkeudet palautetaan 15,5 metrin 19.12.2006.

Merik. 26, 903, 952, 953, Sarja D/706/720/721
(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Turku 2006)

768. Suomi. Ahvenanmaa. Merimajakka Nyhamn toimii jälleen.

Aikaisempi tiedonanto: TM 19-20/519//2006 (T), joka kumotaan.

Merimajakka Nyhamn (TI-nro 6225)

59°57,56'P, 19°57,50'I (KKJ)
59 57,56 19 57,30 (WGS-84)

Merik. 31, 32, 160, 903, 904, 944, 953. Sarja C/755
(Merenkulkulaitos, Merikarttayksikkö, Helsinki 2006)

III Pohjanlahti

⌘ **769. Suomi. Selkämeri. Rauma. Kuuskajaskarin väylä. Linjalistoista poistettavat valot.**

Yksityiskohtia: Kuuskajaskarin saarella olevista linjalistoista poistetaan valot. Linjamerkit jäävät entisille paikoilleen päivämerkeiksi.

Päivämerkeiksi muutettavat linjalistot:

	<i>Nimi</i>	<i>TI-nro</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Poistettava valo</i>
1)	Kuuskajaskari alempi	3591	61°08,239'P, 21°22,383'I	61°08,246'P, 21°22,177'I	F.W.
2)	Kuuskajaskari ylempi	3063	61 08,233 21 22,215	61 08,240 21 22,009	F.W.
3)	Kuuskajaskarin laituri alempi	3065	61 08,239 21 22,383	61 08,246 21 22,177	F.R.
4)	Kuuskajaskarin laituri ylempi	3066	61 08,290 21 22,246	61 08,296 21 22,040	F.R.

Merik. 41 + spesiaali A. Sarja E/804 + spesiaali 1
(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Vaasa 2006)

☒ **770. (T). Suomi. Perämeri. Stubben-Monässundetin 4,0 metrin väylä. Sektori-loisto Remsan kaatunut.**

Yksityiskohtia: Sektori-loisto Remsan (kalastusloisto, TI-nro 7351) paikassa 63°30,58'P, 22°16,70'I (WGS-84) on kaatunut ja pois toiminnasta. Loisto tullaan korjaamaan talven aikana.

Merik. 50,51, 3, 907, 957. Sarja F/830

(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Vaasa 2006)

☒ **771. Suomi. Perämeri. Rahjan 8,5 metrin väylän P-puoli. Matalikot.**

Yksityiskohtia: Alueella tehdyissä merenmittauksissa on havaittu merikartasta poikkeavia matalampia syvyysslukuja. Havaintojen vaikutuksesta karttojen syvyyserikintöihin tiedotetaan myöhemmin erikseen.

Havaitut matalat:

<i>KKJ</i>		<i>WGS-84</i>		<i>Syvyyshavainto</i>
1) 64°16,449'P,	23°40,000'I	64°16,467'P,	23°39,776'I	5,8 m
2) 64 16,324	23 39,616	64 16,342	23 39,391	8,1
3) 64 15,702	23 39,819	64 15,720	23 39,594	8,4
4) 64 15,725	23 41,322	64 15,743	23 41,097	8,8
5) 64 15,864	23 41,578	64 15,882	23 41,354	7,0
6) 64 15,923	23 41,825	64 15,941	23 41,601	7,4
7) 64 16,024	23 41,913	64 16,042	23 41,689	7,5

Merik. 53 + spesiaali A, 3, 908, 957. Sarja G/836 + spesiaali 1

(Merenkulkulaitos, Merenmittausyksikkö, Helsinki 2006)

IV Itämeri

772. (T). Puola. Rozewien P-puoli. Porauslautta Petrobaltic siirretty. Suoja-alue.

Aikaisemmat tiedonannot: TM 15/397/2006 (T) ja TM 22/428/2005 (T), jotka kumotaan.

Uusi paikka (WGS-84):

1) 55°30,2'P, 18°11,8'I

Yksityiskohtia: Porauslautta Petrobalticin, valotunnus Mo(U)15s ja Racon (U), suojaksi on perustettu säteeltään 1 M:n laajuinen suoja-alue.

Merik. suom. 945, puolal. 153 (INT 1293), 252 (INT 1219), 500 (INT 1021)

(NtM 657, Gdynia 2006)

773. Tanska. Merenmittaukset päättyneet.

Aikaisempi tiedonanto: TM 10-11/264/2006 (T) kumotaan

Alue

1. Itämeri, Vejsnæs – Kadetrenden
2. Iso-Beltti, reitti T, Langelandsbælt
3. Kattegat, Fynin P-puoli
4. Kattegat, reitti B, Læsø – Skagen

(EFS 912, Kööpenhamina 2006)

VIII Tiedotuksia

774. Suomi. Muutokset luotsinvälityksessä.

Aikaisemmat tiedonannot: TM 24/617/2006 ja TM 21/560/2006 (P)

Ajankohta: 1.1.2007 alkaen

Finnpilotin luotsinvälitys jaetaan 1.1.2007 alkaen kolmeen luotsintilausalueeseen (eteläinen, itäinen ja läntinen alue). Tällöin otetaan koko maassa käyttöön luotsintilausalueiden uudet yhteystiedot ja luotsintilaus VHF:n kautta lakkaa.

Vuoden vaihteessa asiakkaiden käyttöön avataan myös asiointipalvelu (www.pilotorder.fi). Palvelu sisältää luotsauksen ennakoilmoitus- ja tilauslomakkeen sekä liikenneluettelon, joka tarjoaa mahdollisuuden ajantasaiseen tilauksen ja luotsauksen etenemisen seurantaan aluksittain ja alueittain.

Luotsintilausalueiden yhteystiedot 1.1.2007 alkaen (Hangon, Helsingin ja Kotkan luotsausalueilla jo 1.9.2006 lähtien):

www.pilotorder.fi

Eteläinen luotsintilausalue:

- Helsingin luotsausalue (Emäsalo, Helsinki ja Porkkala)
 - Hangon luotsausalue
- Sähköposti: pilotorder.south@finnpilot.fi
Puhelin: +358 (0) 20754 6151, faksi: +358 (0) 20754 6161

Itäinen luotsintilausalue

- Kotkan luotsausalue (Orregrund, Haapasaari ja Santio)
 - Saimaan kanava ja Saimaa
- Sähköposti: pilotorder.east@finnpilot.fi
Puhelin: +358 (0) 20754 6152, faksi: +358 (0) 20754 6162

Läntinen luotsintilausalue:

- Saaristomeren luotsausalue (Utö, Isokari ja Maarianhamina)
 - Raumanmeren luotsausalue (Rauma ja Pori)
 - Vaasan luotsausalue (Kristiinankaupunki, Kaskinen ja Vaasa)
 - Kokkolan luotsausalue (Pietarsaari, Kokkola ja Rahjaan etelästä suuntautuva liikenne)
 - Perämeren luotsausalue (Tornio, Kemi, Oulu, Raahe ja Rahjaan pohjoisesta suuntautuva liikenne)
- Sähköposti: pilotorder.west@finnpilot.fi
Puhelin: +358 (0) 20754 6153, faksi: +358 (0) 20754 6163

Ennakkotietojen antaminen ja tilauksen tekeminen:

Suomen satamiin saapuvat alukset

Ennakkotiedot:

Alusten asiamiehet välittävät luotsinvälitykseen satamiin saapuvien alusten viikkolistat ja muuttuvat ennakkotiedot sähköpostilla tai faksilla. Aluksen asiamies tai alus antaa luotsinvälitykseen ennakkotiedon 24 ja 6 tuntia ennen luotsipaikalle saapumista.

Luotsintilaus:

Alus tai aluksen asiamies tekee sitovan luotsintilauksen luotsinvälitykseen 3 tuntia ennen luotsipaikalle saapumista.

Luotsi ottaa tarvittaessa VHF yhteyden alukseen alle tunnin etäisyydeltä (ei Saimaalla).

*Suomen satamista lähtevät alukset**Ennakkotiedot:*

Aluksen asiamies tai alus antaa luotsinvälitykseen ennakkotiedot 24 ja 6 tuntia ennen satamasta lähtöä.

Luotsintilaus:

Aluksen asiamies tai alus tekee sitovan luotsintilauksen luotsinvälitykseen pääsääntöisesti 2 tuntia ennen satamasta lähtöä.

Luotsinvälitys lähettää kuittauksen toimeksiannonvastaanotosta siihen välineseen, jolla ennakko tai tilaus tehtiin (puhelintilausta ei vahvisteta puhelun jälkeen).

Lisätietoja luotsinvälityksestä:

operatiivinen johtaja Jouni Kokkonen,

puh. +358 (0)20 754 6020,

sähköposti: jouni.kokkonen@finnpilot.fi .

(Finnpilot, Helsinki 2006)

¤ 775. Suomi. Julkaisujen Tiedonantoja merenkulkijoille ja Tiedonantoja veneilijöille tilaushinnat vuonna 2007.

Yksityiskohtia: Tiedonantoja merenkulkijoille ja Tiedonantoja veneilijöille lehtien tilaushinnat vuonna 2007 ovat samat kuin vuonna 2006:

- | | |
|--|-----------------------|
| 1) Tiedonantoja merenkulkijoille | 47 euroa/vuosikerta |
| 2) Tiedonantoja merenkulkijoille Internet –lehti | 28 euroa/vuosikerta |
| 3) Tiedonantoja merenkulkijoille Internet –lehti
TM –lehden/TV –lehden kestotilaaajille | 18,5 euroa/vuosikerta |
| 4) Tiedonantoja veneilijöille | 18,5 euroa/vuosikerta |

(Merikarttayksikkö, Helsinki 2006)

776. Tämä Tiedonantoja merenkulkijoille -lehti on vuoden 2006 viimeinen numero. Seuraava numero on 1/2007, joka julkaistaan 10.1.2007.

I Finska viken

α 764. Finland. Finska viken. Ändringar i trafiksepareringssystemet utanför Helsingfors. Ändrad kartmarkering.

Se: Ufs 30-31/727/2006 (P)

Tidpunkt: fr.o.m. 1.12.2006

Detaljer: Trafiksepareringssystemet utanför Helsingfors har förflyttats österut och varningsområdet beträffande den korsande trafiken har utvidgats österut.

A. Separeringszonen mellan följande positioner stryks:

	KKJ		WGS-84	
1)	59°48,10'N,	24°52,70'O	59°48,11'N,	24°52,51'O
2)	59 48,80	25 00,00	59 48,81	24 59,81

Trafikstråken på bägge sidor om separeringszonen stryks.

B. En ny separeringszon (1 M bred) införs. Dess mittlinje går mellan följande punkter:

	KKJ		WGS-84	
1)	59°48,74'N,	24°58,69'O	59°48,75'N,	24°58,50'O
2)	59 49,29	25 04,69	59 49,30	25 04,50

1,5 M breda trafikstråk införs på bägge sidor om separeringszonen.

C. Det utvidgade varningsområdet markeras så att det begränsas av följande positioner:

	KKJ		WGS-84	
1)	59°43,94'N,	24°31,99'O	59°43,95'N,	24°31,80'O
2)	59 50,69	24 58,09	59 50,70	24 57,90
3)	59 46,74	24 59,69	59 46,75	24 59,50
4)	59 47,84	24 30,39	59 47,85	24 30,20

Ändringarna har införts i 2006 års upplagor av sjökort 18 och 952.

Sjökort 902, 952, 18

(Sjökartenheten, Helsingfors 2006)

765. Finland. Området Lovisa–Kotka. Farvattnen i närheten av Mussalöleden (15,3 m) och Tallbackaleden (7,3 m). Grund.

Detaljer: Vid sjömätningar i området har lägre djup än vad som redovisas på kartorna upptäckts. Information om hur upptäckterna kommer att redovisas på kartorna utgår senare.

Upptäckta grund:

	KKJ		WGS-84		Djup
1)	60°18,823'N,	26°55,778'O	60°18,837'N,	26°55,595'O	12,9 m
2)	60 18,502	26 55,216	60 18,516	26 55,032	12,5
3)	60 18,180	26 55,565	60 18,194	26 55,381	11,1
4)	60 18,174	26 55,794	60 18,188	26 55,610	10,5
5)	60 18,319	26 55,950	60 18,333	26 55,766	10,0
6)	60 18,350	26 55,646	60 18,364	26 55,462	11,5
7)	60 17,987	26 52,315	60 18,001	26 52,131	9,1

8)	60 18,793	26 51,386	60 18,807	26 51,202	17,2
9)	60 19,298	26 50,001	60 19,312	26 49,817	7,8
10)	60 19,437	26 50,261	60 19,451	26 50,077	10,8
11)	60 18,932	26 50,116	60 18,946	26 49,932	11,5
12)	60 21,282	26 26,921	60 21,296	26 26,735	7,6
13)	60 21,189	26 26,955	60 21,202	26 26,770	8,3
14)	60 20,960	26 27,449	60 20,974	26 27,264	8,6
15)	60 20,181	26 28,700	60 20,194	26 28,515	8,9
16)	60 20,128	26 28,735	60 20,141	26 28,550	9,2

Sjökort 14, 15 + special B, 901. Serie A/611/612/613 + spec.1/616
(Sjöfartsverket, Sjömåtningsenheten, Helsingfors 2006)

▣ **766. Finland. Esbo. Sommaröarna. Farleden Träskholmen–Ryssjeholmen fördjupad till 2,4 m. Rättelse.**

Detaljer: I notis Ufs 32-33/749/2006 punkt III. F. 2) redovisas felaktiga koordinater för kumlet Ryssjeholm. De rätta koordinaterna anges nedan. Rättelsen föranleder ingen ändring av kartmarkeringen.

III. Träskholmen–Ryssjeholmen, 2,4 m farled

F. Övrig utmärkning (oförändrad)

	<i>Namn</i>	<i>TI-nr</i>	<i>Typ</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
2)	Ryssjeholm	21019	Kummel	60°08,463'N, 24°43,929'O	60°08,473'N, 24°43,739'O

Sjökort 18, 19, 902, 952. Serie A,B,Z/627 + special 3
(Sjöfartsverket, Sjökarteenheten, Helsingfors 2006)

II Skärgårdshavet och Ålands hav

▣ **767. (T). Finland. Skärgårdshavet. Farleden Tervi–Särkkä–Nådendal (5,5 m). Särkansalmibron. Reparationsarbeten. Indragning av omfartsled och tillfälliga prickar. Segelfria höjder under bron.**

Tidigare notis: Ufs 16/424/2006 utgår

Detaljer: Reparationen av Särkansalmibron har medfört följande ändringar:

A. 5,5 m djup omfartsled indragen

Omfartsleden genom broöppningen på Luonnonmaasidan, med nedanstående koordinater, är indragen:

	<i>KKJ</i>		<i>WGS-84</i>	
1)	60°27,58'N,	21°55,86'O	60°27,59'N	21°55,66'O
2)	60 27,67	21 55,90	60 27,68	21 55,70
3)	60 27,73	21 55,85	60 27,74	21 55,65

B. Följande tillfälliga prickar är indragna:

<i>Namn</i>	<i>TI-nr</i>	<i>Typ</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1) Särkkä TP1	69234	V-kard.	60°27,64'N, 21°55,90'O	60°27,65'N, 21°55,70'O
2) Särkkä TP2	69236	V-kard.	60 27,67 21 55,91	60 27,68 21 55,71

C. Segelfria höjder under bron

Broöppningen på Luonnonmaasidan är avstängd för sjötrafik vid genomfartshöjden 16,5 m till slutet av mars 2007.

Den segelfria höjden 15,5 m i de mellersta broöppningarna, där höjden tillfälligt sänkts till 13 m, återställs 19.12.2006.

Sjökort 26, 903, 952, 953, Serie D/706/720/721
(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Åbo 2006)

768. Finland. Åland. Fyren Nyhamn åter i drift.

Tidigare notis: UfS/19-20/519/2006 (T) utgår.

Fyren Nyhamn (TI-nr 6225)

59°57,56'N, 19°57,50'O (KKJ)

59 57,56 19 57,30 (WGS-84)

Sjökort 31, 32, 160, 903, 904, 944, 953. Serie C/755

(Sjöfartsverket, Sjökarteenheten, Helsingfors 2006)

III Bottniska viken

☒ 769. Finland. Bottenhavet. Raumo. Kuuskajaskarileden. Ensfyrrar. Ljusnordningar nedmonteras.

Detaljer: Ljusnordningarna till ensfyrrarna på ön Kuuskajaskari nedmonteras. Ensmärkena blir kvar som dagmärken.

Ensfyrrar som ändras till dagmärken:

<i>Namn</i>	<i>TI-nr</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Ljus nedmonteras</i>
1) Kuuskajaskari nedre	3591	61°08,239'N, 21°22,383'O	61°08,246'N, 21°22,177'O	F.W.
2) Kuuskajaskari övre	3063	61 08,233 21 22,215	61 08,240 21 22,009	F.W.
3) Kuuskajaskarin laituri nedre	3065	61 08,239 21 22,383	61 08,246 21 22,177	F.R.
4) Kuuskajaskarin laituri övre	3066	61 08,290 21 22,246	61 08,296 21 22,040	F.R.

Sjökort 41 + special A. Serie E/804 + special 1

(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Vasa 2006)

770. (T). Finland. Bottenviken. Farleden Stubben-Monässundet (4,0 m). Sektorfyren Remsan har vält.

Detaljer: Sektorfyren Remsan (fiskefyr, TI-nr 7351) på positionen 63°30,58'N, 22°16,70'O (WGS-84) har vält och är ur drift. Fyren kommer att repareras under vintern.

Sjökort 50,51, 3, 907, 957. Serie F/830

(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Vasa 2006)

771. Finland. Bottenviken. N om 8,5 m farleden till Rahja. Grund.

Detaljer: Vid sjömätningar i området har lägre djup än de som redovisas på kartorna upptäckts. Information om hur upptäckterna kommer att redovisas på kartorna utgår senare.

Upptäckta grund:

KKJ	WGS-84		Djup	
1) 64°16,449'N	23°40,000'O	64°16,467'N	23°39,776'O	5,8 m
2) 64 16,324	23 39,616	64 16,342	23 39,391	8,1
3) 64 15,702	23 39,819	64 15,720	23 39,594	8,4
4) 64 15,725	23 41,322	64 15,743	23 41,097	8,8
5) 64 15,864	23 41,578	64 15,882	23 41,354	7,0
6) 64 15,923	23 41,825	64 15,941	23 41,601	7,4
7) 64 16,024	23 41,913	64 16,042	23 41,689	7,5

Sjökort 53 + special A, 3, 908, 957. Serie G/836 + special 1

(Sjöfartsverket, Sjömätningssenheten, Helsingfors 2006)

IV Östersjön

772. (T). Polen. N om Rozewie. Borrplattformen Petrobaltic flyttad. Säkerhetszon.

Tidigare notiser: Ufs 15/397/2006 (T) och Ufs 22/428/2005 (T) utgår.

Ny position (WGS-84):

1) 55°30,2'N, 18°11,8'O

Detaljer: Som skydd för borrplattformen Petrobaltic, karaktär Mo(U)15s och Racon (U), har en säkerhetszon med radien 1 M inrättats.

Sjökort fi. 945, pol. 153 (INT 1293), 252 (INT 1219), 500 (INT 1021)

(NtM 657, Gdynia 2006)

773. Danmark. Sjömätningar avslutade.

Tidigare notis: Ufs 10-11/264/2006 (T) utgår

Område

1. Östersjön, Vejsnæs – Kadetrenden
2. Stora Bält, Rute T, Langelandsbælt
3. Kattegatt, N om Fyn
4. Kattegatt, Rute B, Læsø – Skagen

(EFS 912, Köpenhamn 2006)

VIII Tillkännagivanden

774. Finland. Förändringar i lotsförmedlingen.

Tidigare notiser: UfS 24/617/2006 och UfS 21/560/2006 (P)

Tidpunkt: fr.o.m. 1.1.2007

Finnpilots lotsförmedling delas i tre lotsbeställningsområden (södra området, östra området och västra området) och de nya kontaktuppgifterna tas i bruk fr.o.m. 1.1.2007. I samband med förändringarna är det inte längre möjligt att göra lotsbeställning via VHF.

Vid årsskiftet kommer kunderna att få tillgång till en webbtjänst (www.pilotorder.fi). I webbtjänsten finns ett formulär för förhandsanmälan och beställning samt en trafiklista som gör att beställningen och lotsningen kan följas upp för varje fartyg och område i realtid.

Kontaktuppgifterna för lotsbeställningsområdena fr.o.m. 1.1.2007 (i Hangö, Helsingfors och Kotka lotsningsområden fr.o.m. 1.9.2006):

www.pilotorder.fi

Södra lotsbeställningsområdet:

- Helsingfors lotsningsområde (Helsingfors, Porkala och Emsälö)
 - Hangö lotsningsområde
- E-post: pilotorder.south@finnpilot.fi
 Telefon: +358 (0) 20754 6151, fax: +358 (0) 20754 6161

Östra lotsbeställningsområdet:

- Kotka lotsningsområde (Orregrund, Aspö och Santio)
 - Saima kanal och Saimen
- E-post: pilotorder.east@finnpilot.fi
 Telefon: +358 (0) 20754 6152, fax: +358 (0) 20754 6162

Västra lotsbeställningsområdet:

- Skärgårdshavets lotsningsområde (Utö, Enskär och Mariehamn)
 - Raumosjöns lotsningsområde (Raumo och Björneborg)
 - Vasa lotsningsområde (Kristinestad, Kaskö och Vasa)
 - Karleby lotsningsområde (Jakobstad, Karleby och trafik till Rahja söderifrån)
 - Bottenvikens lotsningsområde (Torneå, Kemi, Uleåborg, Brahestad och trafik till Rahja norrifrån)
- E-post: pilotorder.west@finnpilot.fi
 Telefon: +358 (0) 20754 6153, fax: +358 (0) 20754 6163

Anmälan av förhandsuppgifter eller beställning

Fartyg som anlöper hamnar i Finland

Förhandsanmälan:

Fartygets agent förmedlar det anlöpande fartygets veckoschema och föränderliga förhandsuppgifter till lotsförmedlingen (per e-post eller fax). Fartygets agent eller fartyget lämnar förhandsanmälan till lotsförmedlingen 24 och 6 timmar före ankomst till lotsplatsen.

Lotsbeställning:

Fartyget eller fartygets agent gör en bindande lotsbeställning hos lotsförmedlingen 3 timmar före ankomst till lotsplatsen.

Lotsen kontaktar vid behov fartyget via VHF när avståndet är mindre än 1 timme. (inte i Saima)

*Fartyg som avgår från hamnar i Finland**Förhandsanmälan:*

Fartygets agent eller fartyget lämnar förhandsanmälan till lotsförmedlingen 24 och 6 timmar före avgång från hamnen.

Lotsbeställning:

Fartygets agent eller fartyget gör en bindande lotsbeställning hos lotsförmedlingen i regel 2 timmar före avgång från hamnen.

Lotsförmedlingen skickar en bekräftelse på att uppdraget tagits emot till det kommunikationsmedel som anmälan eller beställning gjorts med. (Beställningar per telefon bekräftas inte efter samtalet.)

Ytterligare uppgifter om lotsförmedlingen:

Jouni Kokkonen, operativ chef,
tel. +358 (0)20 754 6020,
e-post: jouni.kokkonen@finnpilot.fi.
(Finnpilot, Helsingfors 2006)

¤ 775. Finland. Underrättelser för sjöfarande och Underrättelser för båtfarare. Prenumerationspriser 2007.

Detaljer: Prenumerationspriserna för Underrättelser för sjöfarande och Underrättelser för båtfarare är de samma år 2007 som år 2006:

- | | | |
|----|---|------------------|
| 1) | Underrättelser för sjöfarande | 47 euro/årgång |
| 2) | Underrättelser för sjöfarande på webben | 28 euro/årgång |
| 3) | Underrättelser för sjöfarande på webben
ör dem som har fortlöpande prenumeration
på UfS/UfB | 18,5 euro/årgång |
| 4) | Underrättelser för båtfarare | 18,5 euro/årgång |

(Sjökarteenheten, Helsingfors 2006)

776. Detta är det sista numret av Underrättelser för sjöfarande år 2006. Följande nummer är 1/2007, som utkommer 10.1.2007.

INFORMATION

NAVAREA ONE

777. NAVAREA ONE 334

CELTIC SEA. CHART BA 2649. SHOAL DEPTH 18 (EIGHTEEN) METRES REPORTED 50-38N 010-05W.

778. NAVAREA ONE 337.

ORKNEY ISLANDS. EDAY. SEAL SKERRY SOUTHWARDS. CHART BA 2565. PLATFORM ESTABLISHED 59-09.43N 002-49.55W.

779. NAVAREA ONE 341

NAVAREA ONE MESSAGES IN FORCE AT 081000 UTC DEC 06

2005 SERIES: 404 468

2006 SERIES: 221 261 306 317 318 319 321 329 331 334 336 337 338 341

780. NAVAREA ONE 342

RIGLIST. CORRECT AT 110600 UTC DEC 06.

SOUTHERN NORTH SEA: 51 TO 55 N.

ACP K7-FB-1	SEAFOX 4	NEW
52-21.6N 003-20.5E	GSF LABRADOR	
52-58.9N 003-02.9E	ENSCO 92	
53-27.7N 002-17.1E	ENSCO 80	NEW
53-35.5N 001-46.5E	NOBLE JULIE ROBERTSON	
53-48.1N 002-28.5E	NOBLE KOLSKAYA	
54-15.2N 002-44.6E	NOBLE RONALD HOOPE	

NORTH SEA: 55 TO 60 N,

55-42.3N 004-39.5E	EAST OF 5 W AND THE BALTIC SEA.	
56-06.8N 004-35.4E	ROWAN GORILLA 7	NEW
56-26.6N 002-42.1E	ENSCO 102	
56-44.4N 001-49.4E	NOBLE TON VAN LANGEVELD	NEW
56-54.9N 001-13.4E	OCEAN GUARDIAN	
MORAY FIRTH	BYFORD DOLPHIN	
57-16.5N 000-49.8E	SEDCO 711	NEW
57-18.7N 001-30.8E	J W MCLEAN	
57-19.1N 001-05.0E	GSF ARCTIC 2	
57-20.2N 002-05.8E	GSF ARCTIC 3	
57-48.0N 000-56.4W	GSF 140	
57-53.2N 001-21.0E	TRANSOCEAN JOHN SHAW	
57-58.6N 000-54.9W	SEDCO 712	
58-01.7N 001-42.9E	BORGSTEN DOLPHIN	
	SEDCO 704	

58-08.6N 001-41.6E	PETROLIA	NEW
58-15.2N 001-14.2E	OCEAN PRINCESS	
58-18.1N 001-42.4W	STENA SPEY	
58-24.2N 000-07.4W	OCEAN NOMAD	
59-32.9N 002-01.2E	DEEPSEA BERGEN	

NORWEGIAN SEA: NORTH OF 60 N, EAST OF 5 W.

60-21.3N 002-54.0E	BIDEFORD DOLPHIN
60-22.9N 004-05.9W	PAUL B LLOYD JNR
60-32.7N 001-54.0E	SEDCO 714
60-43.8N 003-30.8E	WEST VENTURE
60-43.9N 002-29.9W	GSF ARCTIC 4
60-44.7N 001-25.0E	TRANSOCEAN PROSPECT
60-53.6N 003-40.3E	SONGA DEE
60-56.8N 003-39.8E	DEEPSEA TRYM
61-01.3N 003-48.5W	TRANSOCEAN RATHER
61-04.7N 001-59.3E	TRANSOCEAN LEADER
61-16.7N 004-56.0W	STENA DON
61-20.5N 001-59.8E	BORGLAND DOLPHIN
63-29.8N 005-23.0E	WEST NAVIGATOR
64-16.6N 007-44.2E	OCEAN VANGUARD
64-46.3N 006-42.5E	WEST ALPHA
65-00.9N 006-26.3E	SCARABEO 5
65-02.4N 006-56.5E	TRANSOCEAN SEARCHER
66-05.0N 008-14.6E	TRANSOCEAN ARCTIC
71-15.0N 022-15.0E	EIRIK RAUDE
71-15.2N 022-19.1E	POLAR PIONEER

SOUTH AND WEST COASTS OF THE BRITISH ISLES.
NIL.

NOTES:

- A. RIGS ARE PROTECTED BY A 500 METRE SAFETY ZONE.
- B. ACP - ADJACENT TO CHARTED PLATFORM.

781. This is the last issue of Notices to Mariners in 2006. The next issue is No. 1/2007, which will be published on 10 Jan. 2007.